

<<翻译学概论>>

图书基本信息

书名：<<翻译学概论>>

13位ISBN编号：9787544710541

10位ISBN编号：7544710548

出版时间：2009年10月

出版时间：译林出版社

作者：许钧,穆雷 主编

页数：397

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<翻译学概论>>

内容概要

当今国内翻译学研究领域最为活跃的学者王克非、许钧、刘军平、刘云虹、林克难、郑海凌、谭载喜、廖七一、穆雷联袂编著的翻译理论教材。

以开阔的视野，展现翻译学发展的历史轨迹，特别对近几十年来中西方学者在翻译研究领域所取得的成果作了系统的梳理。

注重融合性，在把握翻译学现状和发展的基础上，融合中西视野，对翻译学主要流派作了精要的归纳与评述；追求体系性，以基本理论问题为中心，采取中西比较的方法，凸显翻译学的内涵和学科特色；坚持发展性，采用历史、发展的目光审视与思考翻译问题，注重揭示理论发展过程中各种流派或理论之间内在的、历史的联系；突出开放性，全书提出了100个思考题，涉及翻译学的基本问题和翻译学研究的新课题，提供了学术思考线索和新的思考空间，引导读者对翻译活动和翻译研究作出独立的思考。

<<翻译学概论>>

书籍目录

前言第一章 概论第一节 翻译的定义第二节 翻译本质的双重属性第三节 翻译的策略、方法与单位第四节 翻译的价值第五节 翻译学的缘起与体系第六节 翻译学的研究范围第七节 翻译与翻译学的区别第八节 翻译学与相关学科第二章 当代中国翻译理论研究第一节 有关翻译学的讨论第二节 当前理论研究的范围第三节 翻译学的学科建设第三章 当代西方翻译理论第一节 翻译学传统与语文学翻译研究第二节 翻译的语言学研究第三节 多元系统第四节 翻译研究的哲学途径第五节 翻译的文化研究第四章 中西翻译理论比较第一节 比较翻译学概说第二节 中西翻译理论的总体比较第三节 中西翻译理论的相似性第四节 中西翻译理论的相异性第五节 中西翻译传统的文化烙印第六节 中西翻译理论比较的几点结论第五章 哲学与翻译研究第一节 翻译的哲学研究第二节 翻译的美学研究第三节 翻译的认知思维研究第四节 翻译的解释学研究第五节 主体性与主体间性第六节 翻译的伦理道德研究第七节 翻译与意识形态第六章 语言学与翻译研究第一节 翻译研究的语言学理论概述第二节 翻译的语义学研究第三节 翻译的系统功能语法研究第四节 翻译的语用学研究第五节 翻译的语篇分析研究第六节 翻译的类型研究第七章 文学翻译理论第一节 概述第二节 文学翻译的基本特征第三节 文学翻译的审美原则第四节 文学翻译的方法问题第五节 文学翻译的风格问题第六节 比较文学与翻译研究第八章 翻译批评第一节 翻译批评的本质与价值第二节 翻译批评的主体第三节 翻译批评的原则第四节 翻译批评的标准第九章 翻译教学研究第一节 翻译教学与教学翻译第二节 翻译教学的层次第三节 翻译教育的体系第四节 翻译专业人才培养模式第五节 翻译教学的主要方面第六节 翻译教师的培训与发展第十章 信息技术手段与翻译第一节 机器翻译概述第二节 语料库与翻译研究附录一：本书参考文献附录二：重要的中外翻译理论参考书目附录三：术语汉英、英汉对照

<<翻译学概论>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>